

DU 28 MAI AU 12 JUN 2022  
Ouverture tous les jours de 14h à 19h / Gratuit

9 lieux  
6 artistes



Un parcours artistique et patrimonial en Drôme des collines



## Remerciements

A toutes et tous les partenaires pour leur soutien

### Les artistes

Plasticiens et intervenants dans les manifestations

### Les communes

Peyrins ; Châteauneuf de Galaure ; Crépol ;  
Le Grand Serre ; Moras en Valloire ; Saint Donat  
sur l'Herbasse

### Les partenaires

#### Associations

Les amis de la Chapelle Saint Roch  
Moras en Valeur

#### Patrimoine Castelneuvois

Bibliothèque municipale, Le Grand-Serre  
COALA26 (Club Omnisport Adapei Loisirs Adaptés)  
Cinéma Espace des collines, MJC du Pays de  
l'Herbasse  
ACCES université populaire, Romans sur Isère

### Autres partenaires

Médiathèque municipale de Saint Donat  
sur l'Herbasse  
Biocoop Romans sur Isère

### Les bénévoles

Toutes les personnes qui assurent les permanences  
dans les six lieux d'exposition, pendant toute la  
durée du Festival de 14h à 19h.  
Ils accueillent et renseignent les visiteurs sur les  
artistes, les lieux et l'environnement

Un grand merci à toutes et tous

## Où manger, ou dormir...

### CHARMES SUR L'HERBASSE (26260)

• Relais du Cabaret neuf ♦ 25, route de Crépol Cabaret  
neuf ♦ tel: 04 75 45 65 65  
*cuisine locale et traditionnelle française*

### CHATEAUNEUF DE GALAURE (26330)

• Auberge de Châteauneuf chez Manon et Tomy ♦  
1, rue Geoffroy de Moirans ♦ tel: 04 75 68 99 30 ♦  
facebook.com/Auberge-de-Ch%C3%A2teuneuf-Chez-Manon-  
et-Tommy-1932972983396451  
*cuisine locale et burgers maison*  
• Café de la Mairie ♦ 61, rue Geoffroy de Moirans ♦  
menu du jour ♦ tel: 04 75 68 62 09 ♦  
facebook.com/cafedelamairiechateau9/

### LE GRAND-SERRE (26530)

• Camping \*\*\*\* le Grand Cerf ♦ Clos Bédier, 3 impasse du  
Grand Cerf ♦ tel: 04 75 68 86 14  
www.campingdrome.net  
*hébergement /restaurant/bar/glacier*

### MORAS EN VALLOIRE(26210)

• L'Escale des collines ♦ Le village ♦ tel: 04 75 31 25 90 ♦  
06 79 44 34 32  
www.restaurantlescaledescollines.com  
*cuisine française et spécialités*

### PEYRINS (26380)

• Corleone ♦ 825 Route de Mours ♦ tel: 04 75 47 05 24  
(à partir de 18h00)  
www.pizza-corleone.fr  
*pizzeria*  
• L'Escoffine ♦ quartier Les Escoffers, D538 ♦  
tel: 04 75 05 97 10  
www.traiteur-escoffine.fr  
*ouvert à midi, fermé les samedi/dimanche*



L'ART et  
la Matière  
EN DRÔME DES COLLINES

Surprendre, interpeller, séduire

armatdrome.wixsite.com/lesite  
armatdrome@gmail.com  
facebook.com/people/L'Art-et-la-Matière-en-Drôme-des-Collines/100063660607794/

Création graphique : André Bouilly



Ne pas jeter sur la voie publique

## Nous aider

### DEVENIR ADHÉRENT

En devenant adhérent vous recevez  
les informations sur le Festival et les différentes  
étapes de sa réalisation.

Vous pouvez également participer à la vie  
de l'association

L'adhésion est fixée à 12€ en 2022.

### DEVENIR MÉCÈNE

Vous souhaitez faire un don à l'association,  
prenez contact avec nous.

### PARRAINER UNE ACTION

Prenez contact avec nous pour connaître  
les diverses offres de parrainage et les dispositifs  
fiscaux rattachés à ce dispositif.

Renseignements et bulletins sont disponibles  
sur les lieux d'exposition et sur le site :

armatdrome.wixsite.com/lesite  
armatdrome@gmail.com

L'association, reconnue d'intérêt général,  
est habilitée pour les versements effectués par les  
particuliers, les professionnels et les entreprises.

L'Art et la Matière - Mairie de Peyrins  
3 place du Champ de Mars 26380 Peyrins



## ...Où manger, ou dormir

• Le Peyrinois ♦ 335 Grand rue ♦ tel: 06 71 65 82 50  
facebook.com/Restaurant-le-Peyrinois-110414897238085/  
• Le Mekong ♦ 295 Grand rue ♦ tel: 06 20 32 82 13  
*restaurant asiatique, sur place et à emporter  
fermé le mercredi ; vendredi, samedi, dimanche ouvert que  
les soirs*

### SAINT-CHRISTOPHE-ET-LE-LARIS (26350)

• EL Le Local ♦ 480 rue du Laris ♦ tel: 04.75.02.41.77  
*cuisine traditionnelle, locale et burgers*

### SAINT-DONAT SUR L'HERBASSE (26260)

• La mousse de brochet ♦ 6 avenue Commandant Corlu ♦  
tel: 04 75 45 10 47  
www.restaurant-lamousse-stdonat.fr  
*le midi, de mercredi à dimanche + samedi soir  
Cuisine du terroir, spécialités*  
• Pizz' à St Do ♦ 22 rue Danthony ♦ tel: 04 75 05 19 90  
www.pizzastdo.fr  
*pizzeria, glacier, (11h30-14h / 18h-21h30)*  
• Camping \*\*\*\* les Ulèzes ♦ 400 avenue Raymond Pavon ♦  
tel: 04 75 47 83 20  
www.camping-des-ulezes.fr, contact@ulezes.com,  
fb : camping Les Ulèzes  
*emplacements camping-car, caravanes, différents locatifs,  
snack, bar*

### SAINT- SORLIN EN VALLOIRE (26210)

• Auberge Du Moulin ♦ 15 place des Gauds-Le Moulin ♦  
tel: 04 75 31 99 96  
www.auberge-moulin.fr  
*cuisine bistro et éthique*

## Évènements pendant le festival

### Inauguration

• Samedi 28 mai 2022 à 11h  
Moras en Valloire, Maison Quarrée

### Dates de vernissage

• Samedi 28 mai à 11h / Françoise Roueff (voir inauguration)  
• Samedi 28 mai 17h / Juliette Rey /  
Saint Donat sur l'Herbasse, Cour Palais Delphinal  
• Dimanche 29 mai à 17 h / Tania Rodriguez /  
Crépol, Chapelle Saint Roch  
• Samedi 4 juin à 17h / Christiane Sintès /  
Peyrins, Eglise Saint Ange  
• Dimanche 5 juin à 11h / Pauline Fleuret /  
Grand Serre, Halle  
• Dimanche 5 juin à 16h / Jean-Loup Dupin /  
Châteauneuf de Galaure, Prieuré de Charrière

### Pendant le festival

Organisation de visites des 6 lieux en minibus  
Lectures dans la Cour du Palais Delphinal assurées  
par la Médiathèque municipale de Saint Donat

Samedi 4 juin ACCES, université populaire  
de Romans sur Isère, propose la visite guidée des 6 lieux.  
https://www.accesromans.com/FR/

Exposition des photographies de Christiane Sintès,  
magasin Biocoop, Romans sur Isère



Les indications pour rallier les lieux d'exposition  
sont données à partir des villages



## Maison Quarrée / Moras

Entre juin et octobre 1915, Moras, Lens Lestang et Hauterives, accueillent plusieurs compagnies du 2<sup>ème</sup> régiment de zouaves.

Entre les exercices militaires et l'aide aux moissons ces soldats ont laissé quelques graffitis sur un mur de la cour de la Maison Quarrée.

Modeste et émouvant témoignage de leur présence, ils évoquent la mort de leurs camarades, leurs amours, leurs idées politiques...



## Pauline Fleuret

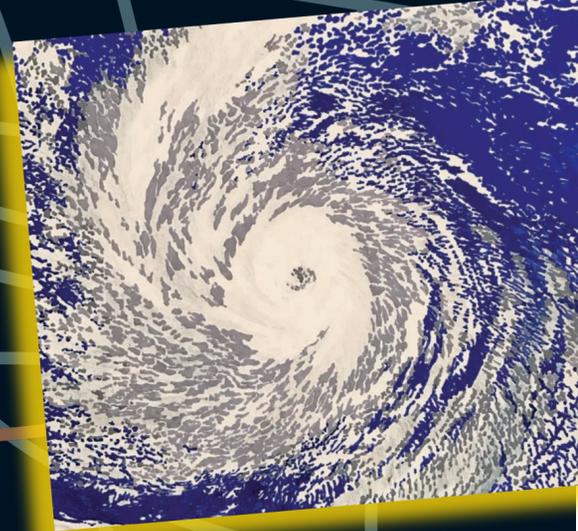
Archipel

Les cartes géographiques, les océans, l'écologie et la géopolitique tout autant que la poésie japonaise alimentent l'imaginaire des dessins et installations de Pauline Fleuret.

Inspirée de la projection cartographique de Buckminster Fuller, Archipel donne à voir l'insularité de nos continents.

Cette carte déployée oscille entre paysage, invitation au voyage et au mouvement, un appel à traverser, à franchir (physiquement et mentalement) les frontières qui nous sont imposées.

Une lecture ouverte et douce de la mondialisation.



## Françoise Roueff

Mots de zouaves.

Depuis toujours, dans mon travail d'artiste plasticienne, j'ai voulu rendre compte de la trace de l'humain, de son passage, des souvenirs qu'il laisse.

Mon travail se nourrit de l'intime du quotidien.

Je l'évoque dans mes oeuvres à partir d'une suite d'objets familiers pour leur offrir un univers poétique et la perspective d'une mise en mémoire.

Les traces des zouaves cantonnés à Moras en 1915 rentrent dans ce projet dont la bande son est réalisée par Simone Douek, documentariste sonore.

Traquer l'invisible au travers du visible, tenter de deviner l'implicite avec la conscience que toute image désigne quelque chose de caché, d'oublié.

Présence et absence, passage et permanence, gravité et légèreté.



## Halles / Le Grand-Serre

La halle de Serre est attestée dès le 14<sup>ème</sup> siècle. C'est le seul édifice de ce type dans le département de la Drôme.

Elle est inscrite à l'inventaire supplémentaire des Monuments Historiques depuis 1978.

Elle est de forme rectangulaire : les poteaux reposent sur des dés de molasse et supportent une charpente en chêne.

La halle a été la maison commune jusqu'en 1790.

## Prieuré de Charrière / Châteauneuf de Galaure

A Charrière, il y a une horloge murale du 17<sup>ème</sup> peinte dans le chœur, son mécanisme est caché de l'autre côté du mur.

Sous la peinture du 17<sup>ème</sup> existe une autre peinture datée du 15<sup>ème</sup>.

L'existence d'une telle horloge, dès le 15<sup>ème</sup>, dans un lieu à l'écart de tout est très étonnante. Jusqu'à ce jour, nous ne connaissons pas de situation identique dans un chœur d'édifice religieux.



## Tania Rodriguez

Le temple magique

À travers l'ensemble de l'installation, j'ai l'intention de créer un espace codifiant une atmosphère magique. L'abondance des couleurs, des formes et la variation d'échelle (référence à une perception micro-macro), s'harmonise.

Parallèlement à ma perception de l'espace d'exposition, avec la richesse de son environnement naturel et la sensation énergétique de la chapelle comme temple, je souhaite contribuer à la réflexion sur le pouvoir de la conscience, de l'observation et de l'attention, en tant que créateurs de réalité et de nous rappeler que nous sommes capables de nous connecter à nos propres temples.

Ces idées et concepts émergent d'une réflexion où je questionne la relativité du temps et de l'espace.



## Jean loup Dupin

Un instant, s'il vous plaît

Mon travail consiste à mettre en perspective l'existence et le temps.

Il s'agit de créer une allitération temporelle en procédant à la répétition d'objets, de chiffres. Le temps perd de sa subjectivité pour devenir tangible.

L'instant existe et perdure, le temps ne passe plus, il se fige comme une empreinte. Une ride n'est pas un effet du temps, c'est le temps lui-même...

Le Prieuré de Charrière est apparu comme le lieu idéal pour l'exposition de mes œuvres autour du temps. Elles appellent un lieu chargé d'histoire, respirant et inspirant le temps passé.



## Chapelle Saint-Roch

Perchée sur le mont de Véroux depuis le 11<sup>ème</sup> siècle, la chapelle offre un panorama d'Est en Ouest, du Vercors au Pilat en passant par les monts d'Ardèche.

Le bâtiment, modeste, est construit en matériaux locaux (galets du Rhône et molasse des collines). Il a subi les assauts du temps.

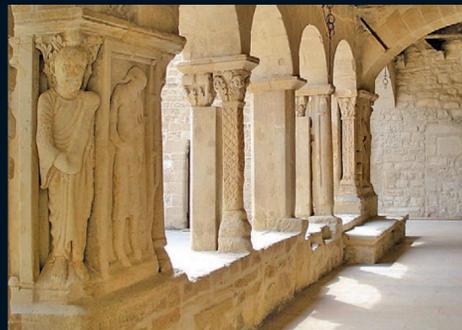
Édifice roman construit sur le temple païen dédié à Vénus, il fut dans un premier temps dédié à Saint-André, puis au 19<sup>ème</sup> à Saint-Roch.

Toujours ouverte, la chapelle est appréciée des randonneurs.

## La cour du Palais Delphinal / Saint Donat

Cet ensemble conventuel, en molasse, richement ornémenté comprenant : Palais Delphinal, Prieuré et Collégiale, offre un bel exemple de patrimoine architectural du Moyen Âge.

De nos jours, la cour du Palais et le cloître permettent des actions culturelles.



## Christiane Sintès

Retour à la matière

Saint Ange : une chapelle, un arbre, un cimetière.

À l'extérieur, le vitrail au-dessus de l'entrée reflète, selon l'heure, le temps et la saison, du feuillage, du ciel, des branches.

Cet « oeil » de la chapelle rappelle les médaillons photographiés sur les tombes du cimetière.

Retour à la matière des corps, à la nature, érosion de l'image du médaillon, le temps s'inscrit et efface.

Mettre en regard le médaillon et le vitrail, l'extérieur à l'intérieur.



## Juliette Rey

Chute d'ornements

Idée du temps qui passe, de la matière qui s'abîme, des formes qui se définissent de moins en moins pour aller vers l'abstraction. Il reste la matière, le temps, la vie.

Les vestiges.

Et les ornements, sensés être des détails de l'architecture ou des signes, deviennent étranges, informes, coulants parfois même envahissants et autoritaires. Leur présence rappelle que le temps passe, que la matière reste. Les ornements prennent finalement le dessus sur la structure de l'architecture, la symbolique.



## Eglise Saint Ange / Peyrins

L'église est inscrite à l'inventaire supplémentaire des monuments historiques ainsi que différents objets des 18<sup>ème</sup> et 19<sup>ème</sup> siècles.

Les vitraux ont été réalisés au 20<sup>ème</sup> siècle : En 1943 : Saint Michel terrassant le dragon, réalisé par l'atelier Thomas vitraux à Valence

En 1995 : trois vitraux créés par Eva Roucka sont offerts par Jacqueline Coffin. Deux éclairent le chœur, un marque l'entrée dans l'église.

